

# SLU REV

av Ben Jonson



Trøndelag Teater 85-86

**TEATRET**

**THEATERCAFEEN**







## BEN JONSON

Født i 1572 eller 73 i Westminster, London.

Murerlærling, soldat og skuespiller.

Drepte en kollega fra teatret i duell, og derfor brennmerket på tommelen og fengslet for sin udåd.

Reddet fra galgen av en geistlig omvendt i fengslet — ble katolikk.

Det varte i hele tolv år.

«Every Man in His Humour» stor suksess i 1598 hvor Shakespeare blant annet var en av de medvirkende.

Fortsatte å skrive satiriske komedier, hvor angrepet gikk mot borgerskapet, det «finere» selskap og samtidige litterater.

Som medforfatter av «Eastward Ho!»

ble han puttet i fengsel på grunn av majestetsfornærmelse.

Reiste i 1613 til Frankrike sammen med Sir Walter Raleigh

som oppdrager for den sistnevntes sønn!

Utnevnt til POETA LAUREATUS tre år senere, den høyeste utmerkelse en forfatter kunne få.

Og med den fulgte en pensjon fra kongen, James den første, selv.

Tydelig oppildnet av suksessen trykket han i samme år

en FOLIO-utgave av sine samlede verker.

Han var den første engelskmann som angivelig anså at hans arbeider var verdt en slik fornem behandling.

Hans kolleger som tidligere var blitt utsatt for hans skarpe penn, fikk dermed et velkomment påskudd til å ta igjen!

I 1816 gikk han til Skotland til fots,

og året etter ble han belønnet med «Master of Arts» etter sitt navn, uten å ha satt sine ben hverken i Cambridge eller i Oxford

— universitetene som hadde gitt ham tittelen.

I en brann i 1623 ble alle manuskriptene flammens rov.

Og i årene som fulgte kom han i klammeri med hoffet og den nye kongen, Charles den første.

Han følte etterhvert på kroppen fattigdommens stadig klammere hånd.

Han døde i London i 1637, som Shakespeares betydeligste samtidige kollega.

Benjamin Jonson var en legendarisk skikkelse i London, holdt sine hoff omkring på skjenkesteder,

avholdt og etterlignet av en hærskeare yngre forfattere

— «stammen» til Ben.



«Ben Jonson typebestemmer sine skikkelser ved å gi dem spesielle navn. Denne spekulanten, denne advokaten, denne kjøpmannen, ville Jonson si, er slett ikke mennesker, for deres lover for samliv er umenneskelige. Med jungelens lover styrter reven, gribben, raven seg over de vergeløse. Og med den samme dyriske drift overfaller de hverandre.»

Robert Waimann

VOLPONE — italiensk: rev

Rovdyr av hundeslekten, utbredt i Europa, Nord-Amerika og Nord-Asia. I dyrehistorien symbol på slulist, i folketroen et spøkelsesvesen og djevleskikkelse.

MOSCA — italiensk: flue

Bevinget insekt, også røver, blodsuger og snylter. Overfører sykdommer. Symbol på det innbilske, forfengelige mennesket. På latin er MUSCA samlebetegnelsen på parasitter.

CORBACCIO — italiensk: kråke

Rovdyr som eter kadaver, galgenfugl. Går for å være tyvaktig. Symbol på intrigant bakvaskelse, utroskap, forræderi.

VOLTORE — italiensk: gribb

Farlig rovfugl, finnes på alle kontinenter. Rovlysten, etesyk. «Gribben som lurert på sitt bytte er symbolet på testamentjegerne. Akk, hvor full av gribber er ikke også det offentlige liv.»

Plinius

CORVINO — italiensk: ravnaktig skikkelse, hos B. J.: ravn

Raven er en slektning av kråken. Finnes i hele Mellomeuropa. Symbol på trettekjærhet, sladder, innskrenkethet og feighet. I folketroen varslet raven kommende katastrofer.



# SLU REV

(VOLPONE, OR THE FOX)

av Ben Jonson

Bearbeidet av Julian Garner

Oversatt av Torstein Bugge Høverstad

«Av alle Ben Jonsons samtidige forfattere, står han sannsynligvis oss i dag nærmest . . . hvis vi hadde kjent ham. I hans verker ser vi trekk av kynisme, mangel på følelser, en kunstferdig «overflatiskhet», en glede ved vidtrekkende og dristige planer — alle egenskaper som egentlig skulle være forlokkende for vår tid.»

T. S. Eliot

**Regi**  
**Scenografi og kostymer**  
**Koreografisk assistanse**  
**Lys**  
**Masker**  
**Parykker og sminke**  
**Musikkarr.**

**Rita Abrahamsen**  
**Per Kristian Solbakken**  
**Peter Berg**  
**Elin Viken**  
**Per Kristian Solbakken**  
**Else Lisø**  
**Henning Sommerro**

De som er med:

**Volpone**  
**Mosca**  
**Bonario**  
**Lady Stylte**  
**Voltore**  
**Celia**  
**Corbaccio**  
**Corvino**  
**Tjeneren**  
**Dommeren**

**Svein Wickstrøm**  
**Per Egil Aske**  
**Jakob Margido Esp**  
**Gørli Mathisen**  
**Hildegunn Eggen**  
**Ingar Helge Gimle**  
**Ragnhild Sølvberg**

Inspisient  
Sufflør  
Lyd  
Frisør  
Teknisk ansvarlig  
Kampinstruksjon  
Repetitør  
Foto fra prøvene

Hans Nordø  
Ells-Beth Sjøbakk  
Jan-Emil Indergaard  
Ingeborg Hopshaug  
Øyvind Pedersen  
Marit Hatling  
Per Arild Skorgen  
Roar Øhlander

Kulisser og kostymer er produsert i teatrets egne verksteder. Fotografering og lydopptak under forestilling er ikke tillatt. Musikken er innspilt av Henning Sommerro.

Program  
Ansvarlig utgiver

May Selmer  
Otto Homlung



## NYE TREKK TIL PROFILEN

Denne gangen prøver vi å føye nye trekk til den underholdnings- og komediateaterprofilen vi gjerne vil at Theatercaféen vår skal ha. En klassisk satirisk farse i en uhøytidelig kafeteaterform, bearbeidet for formålet med både maskespill og forloren omreisende teatertrupp som forbilde, er noen av stikkordene.

Dessuten er Ben Jonsons «Slu rev» aktuelt nok med sin satire over tidens jeg-

mentalitet, profittbegjær, griskhet og værhaneholdning. Andre stikkord gir forbindelse bakover både til den klassiske typekomedie og Commedia dell'Arte. Men det viktigste er humorens edle kunst, folkeligheten, «hæla i taket», øl og hornmusikk etc. etc. etc.

Theatercaféen skal være fristedet hvor musikalske kabareter, varietéer, revy, moderne og klassiske farser og komedier, syngespill og små musicals skal veksle i repertoaret.

Etter samvær rundt småbordene skal folk kunne gå ut i mer å ha lagt glemselens slør kt, tungt og trist.

ng ønsker vi alle hjertelig

Nasjonalbiblioteket  
Depotbiblioteket

Slu rev



18G031153

Otto Homlung  
Otto Homlung  
Teatersjef